

Saint Rita of Cascia Catholic Church Iglesia Católica Santa Rita de Casia

NOVEMBER 19, 2016
**THIRTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME/
TRIGÉSIMO TERCER DOMINGO ORDINARIO**

Catholic Life Every Day
— with the St. Rita of Cascia App —

- Messages
Easily connect all week
- Calendar
Events, Locations, RSVP
- Readings
Daily Readings from USCCB
- Prayers
Set Reminders, Send Requests
- Bulletin
Convenient mobile access

And Much More!

Download our app today!
Available for **Apple** and **Android** devices.

Text **App** to phone number **88202**, or visit **myparishapp.com** to download

Envía la palabra **App** al teléfono **88202**, o visita **myparishapp.com** para bajar



Clergy

Fr. Oscar Cortés, Pastor

Fr. Manuel G. Gómez, Parochial Vicar

Permanent Deacons

Mr. Ignacio Félix, Perm. Deacon

Mr. Rick Martin, Perm. Deacon

Mr. Luis Patiño, Perm. Deacon

Parish Staff

Sheryl Colwell, YM/Confirmation

Teresa Droske, School Secretary

Rae Eigenhauser, DRE

Elizabeth Faxon, School Principal

LeeAnn Grismer, Bookkeeper

Janet Harner, School Bookkeeper

Julieta Jacobo, Evangelization

Ada Martínez, RE Secretary

Gregory McMahill, Music Director

Elizabeth Salgado, Parish Receptionist

Mariela Soto, Parish Receptionist

ADVISORY COUNCIL CHAIRS

Dan Kocunik, Stewardship Committee

David Green, Pastoral Council

Teodoro Herrera, Hispanic Committee

Larry Sexton, Finance Council

Upcoming events! - ¡Próximos eventos!

Thanksgiving Mass - Thursday, November 23th - 8:00 a.m. - English - Church
Misa de Acción de Gracias - Jueves 23 de noviembre - 10:00 a.m. Español - iglesia

Thanksgiving Dinner - Thursday, November 23rd - 12:00 p.m. - Parish Center
Cena Acción de Gracias - jueves 23 de noviembre - 12:00 p.m. - Centro Parroquial

Movie Night - Tuesday, November 28th - 7:00 p.m. - Parish Center
Tarde de Película - martes 28 de noviembre - 7:00 p.m. - Centro Parroquial

Cookie Exchange - Friday, December 1st - 6:30 p.m. - Parish Center
Intercambio de galletas - viernes 1 de diciembre - 6:30 p.m. - Centro Parroquial

**750 Old Indian Trail,
Aurora, Illinois 60506**

630.892.5918

630.892.6273

www.saintritaofcascia.org

Mon - Fri, 9:00AM - 5:00PM

Pastoral Message

Happy Thanksgiving!

Dear brothers and sisters, I want to express my gratitude to each and every one of you for your kindness, your generosity and spirit of service. Thank you for your help and support, especially in the difficult moments we have had to face (the triumph is of those who persevere.) Thank you for your love and fidelity to Saint Rita. Your perseverance speaks of the love you have for the Church. Your commitment and responsibility are expressions of love and gratitude to God for his blessings in our life. May this celebration of “Thanksgiving” be an opportunity to give thanks to God for being with us in all the moments of our life, even if we sometimes don’t realize it, to be grateful for family, work, our parish, friends and the people who are part of this community.

Thanks to all the ministers and volunteers of our Parish, without your support Saint Rita would not be the community that it is. It is the work you do, the work of those we see and those who we do not see that keep our parish in mission and in service.

Thank you Mrs. Faxon and teachers for taking care of our school and for looking to give the best education possible to our children. Thanks to the parents for loving our St. Rita School.

Thank you to all of you who one way or another help and support St. Rita. I would have to write the name of each one of you in this bulletin as an expression of my gratitude, but there are not enough pages to include them all and, since I do not want to leave anyone out of the list, I want you to know that your names are written in the heart and soul of St. Rita of Cascia. A special recognition to the parish office staff for their work and dedication to our parish. I hope that these days of giving thanks will be an opportunity to iron out the differences, unite families and repair the broken ties of friendship and, above all, the great opportunity to thank God with the commitment of the Sunday Mass... Eucharist means “Thanksgiving”.

Happy Thanksgiving!

In gratitude,

Fr. Oscar Cortés

Download Our New Parish App!

Our new St Rita of Cascia app is now available to download for iPhone and Android smart phones. Stay connected with our parish throughout the week with instant notifications, an easy-to-access event calendar, and the ability to quickly reply to or share messages via Facebook or Twitter. Also enjoy a bunch of additional features like prayers, daily readings, helpful reminders to silence your phone before Mass or Confession, and much more.

Download our app today at myparishapp.com or search your phone's app store for myparish.



Mensaje Pastoral

¡Feliz Día de Acción de Gracias!

Queridos hermanos, quiero expresar a cada uno de ustedes mi gratitud por su bondad, su generosidad y por su espíritu de servicio. Gracias por su ayuda y apoyo, especialmente en los momentos difíciles que hemos tenido que enfrentar (el triunfo es de los que perseveran). Gracias por su amor y fidelidad a Santa Rita. Su perseverancia y su constancia hablan del amor que tienen por la Iglesia. Su compromiso y responsabilidad son expresiones de amor y gratitud a Dios por sus bendiciones en nuestra vida.

Que esta celebración del “Día de Acción de Gracias” sea una oportunidad para dar Gracias a Dios por estar con nosotros en cada momento de nuestra vida, aunque a veces no nos demos cuenta de ello; agradecer por la familia, el trabajo, nuestra parroquia, amigos y personas que son parte de esta comunidad.

Gracias a todos los ministros y voluntarios de nuestra Parroquia, sin el apoyo de ustedes Santa Rita no sería la comunidad que es. Es el trabajo de ustedes, aquellos que vemos y los que no vemos, los que mantienen a nuestra parroquia en su misión y servicio.

Gracias Mrs. Faxon y profesores por cuidar de nuestra escuela y buscar la mejor educación para nuestros niños. Gracias padres de familia por amar nuestra escuela de Santa Rita.

Gracias a todos ustedes que de una manera o de otra ayudan, apoyan a Santa Rita. Tendría que escribir el nombre de cada uno de ustedes en este boletín como expresión de gratitud, pero no hay hojas suficientes para incluirlos a todos, y como no quiero dejar a nadie fuera de la lista, quiero que sepan que sus nombres están escritos en el corazón y alma de Santa Rita de Casia. Un reconocimiento al personal de la parroquia por su trabajo y disponibilidad. Les deseo que estos días de acción de gracias sean una oportunidad para limar asperezas, unir familias y reparar lazos de amistad quebrantados y sobre todo la gran oportunidad para agradecer a Dios con el compromiso de la misa de cada domingo... Eucaristía significa “Acción de Gracias”.

¡Feliz Día de Acción de Gracias!

En gratitud,

Fr. Oscar Cortés.

Bajen la nueva aplicación de la parroquia.

Nuestro nuevo app de Santa Rita ya está disponible en iPhone y Android. Manténgase conectados con nuestra parroquia durante la semana con notificaciones instantáneas, un calendario de eventos fácil de utilizar, y la habilidad de responder rápidamente o compartir mensajes a través de Facebook o Twitter. También pueden disfrutar contenido adicional como oraciones, lecturas diarias, recordatorios útiles para apagar el teléfono antes de misa o de las confesiones y mucho más.

Bajen nuestro app hoy mismo en myparishapp.com o busquen en el app store myparish.

MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE LAS MISAS

Saturday, November 18

8:00AM Mass – ✘ Mr. & Mrs. Edward Beary
 4:30 PM Mass – Living and deceased memberse of the Kramer, Schaefer, Michels and Cain families
 6:00 PM Misa – ✘ Juana Martínez Corin

Sunday, November 19

8:30AM Mass – ✘ Courtney Voda
 10:15AM Mass – ✘ Doris A. Daume
 12:00PM Misa – ✘ Enrique Hernández Jr.
 7:00PM Misa – ✘ Román Santillán

Monday, November 20

7:30AM Mass – ✘ Richard Novack

Tuesday, November 21

7:30AM Mass – ✘ Olivia Solis
 9:00AM Mass – ✘ Elizabeth & Earl Kile

Wednesday, November 22

7:30AM Mass – ✘ John Chaplinski
 7:00PM Misa – ✘ Olivia Solís

Thursday, November 23

8:30AM Mass – In thanksgiving for the Nicholls Family
 10:00AM Misa – Por todas las almas

Friday, November 24

7:30AM Mass – ✘ Tom & Florence Ginther

Saturday, November 25

8:00AM Mass – Lost souls
 4:30 PM Mass – ✘ Violet Huberty
 6:00 PM Misa – ✘ Wendolyn Cambron

Sunday, November 26

8:30AM Mass – Living and deceased members of the Bongiorno Family
 10:15AM Mass – ✘ Alice Goodlet
 12:00PM Misa – ✘ Susan Cardoza
 7:00PM Misa –

Stewardship of Treasure Report

Weekend of November 4 & 5 2017

| | |
|------------------------|--------------------------------------|
| Total Offertory | \$10,693.26 |
| EGiving: | \$ 883.67 (incl. mail) |
| All Saints Day | \$ 869.00 |
| All Souls Day | \$ 430.60 |
| Arise envelopes | \$ 423.00 (incl. mail in & e-giving) |

Weekend of November 11 & 12 2017

| | |
|------------------------|--------------------------------------|
| Total Offertory | \$9,746.36 |
| EGiving: | \$ 883.67 (incl. mail) |
| Arise envelopes | \$ 172.00 (incl. mail in & e-giving) |

(Atmosphere, Replace/renovate, Infrastructure, Safety/securityEnergy Efficiency)

Use our secure Online Giving.

EVENTS/EVENTOS

All events must be scheduled through the Parish Office.
No exceptions.

Monday, November 20

10:00am Legión de María (Franciscan Room)
 7:00pm Legión de María (Augustinian Room)
 7:00pm Charismatic Prayer Group (Chapel)

Tuesday, November 21

9:30am ESL Classes (Parish Center)
 7:00pm Grupo de oración (Franciscan Room)

Wednesday, November 22

9:00am Morning Faith Study (Augustinian Room)
 7:00pm Science Tests Faith Grup (Augustinian Room)
 7:00pm Cub Scouts (Parish Hall)
 7:00pm Misa (Capilla)

Thursday, November 23- Parish Ctr. Closed

6:30pm Church Cleaning Team #5 (Church)
 12:00pm Thanksgiving Dinner (Augustinian Room)

Friday, November 24 - Parish Center Closed

Pray for the Sick/Oremos por los Enfermos



* Tolentino Rodríguez * Elvira González
 * Ruth Ann Pineda * Irma Chávez Gamboa
 * Fr. Lou Busemeyer SJ, * Kate Novak
 * Manuel Jacobo * Mary Cassidy * Thang
 * Deacon Bruce Waterman * Edna Rolfe
 * Merrilee Lubshina * Sergio Campos
 * Anna Collier * José Armando Torres
 * Ángel Hernández Hernández
 * María Hinojosa * Urbano Villasano
 * María López Rodríguez

¡Damos gracias a Dios por sus bendiciones!

4 y 5 de noviembre de 2017

| | |
|----------------------------|--------------------------------------|
| Total Colecta del Domingo: | \$10,693.26 |
| EGiving: | \$ 883.67 (incl. correo) |
| Día de Todos los Santos | \$ 869.00 |
| Día de los Fieles Difuntos | \$ 430.60 |
| Sobres Arise: | \$ 423.00(incluye correo y e-giving) |

11 y 12 de noviembre de 2017

| | |
|----------------------------|---------------------------------------|
| Total Colecta del Domingo: | \$9,746.36 |
| EGiving: | \$ 883.67 (incl. correo) |
| Sobres Arise: | \$ 172.00 (incluye correo y e-giving) |

(atmósfera, reemplazar/renovar, infraestructura, seguridad, eficiencia energética)

Utilice nuestro sistema de donaciones en Internet.

November is the month dedicated to the Poor Souls in Purgatory
 Noviembre es el mes dedicado a las almas del purgatorio

ME WANT COOKIES...you chance is coming for great Christmas cookies. **On Friday, December 1 at 6:30** (Parish Center) we are having our **1st annual Cookie Exchange**. Please bring 3-4 dozen cookies of the same kind and an empty container. You will be able to sample cookies and then take 3-4 dozen other cookies home. There will be hot beverages available. Please come and enjoy this evening of cookies and fellowship.



Quiero galletas..... esta es tu oportunidad para comer deliciosas galletas de navidad. **El viernes 1 de diciembre a las 6:30 p.m.** en el Centro Parroquial tendremos nuestro **primer intercambio anual de galletas**. Por favor trae 3 o 4 docenas de galletas de la misma variedad y un contenedor vacío. Podrás probar las galletas y llevarte a tu casa 3 o 4 docenas de diferentes galletas. Habrá bebidas calientes. Ven y disfruta esta tarde de galletas y convivencia.

Thanksgiving Mass Schedule Thursday, November 23, 2017

8:30 a.m. English
 10:00 a.m. Spanish

*All masses will take place in Church

Horario de misas de Acción de Gracias Jueves 23 de noviembre, 2017

8:30 a.m. inglés
 10:00 a.m. español

* Todas las misas serán en la iglesia

Don't be alone on Thanksgiving



Come to St. Rita's Parish Center and celebrate with your parish family. Turkey will be provided. Bring a side dish, dessert or snacks to share.

Thursday, November 23rd
 12:00 p.m. - 3:00 p.m.

No esté solo este Día de Acción de Gracias



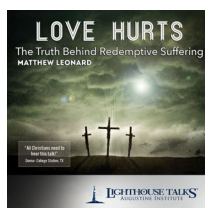
Venga al Centro Parroquial de Santa Rita y celebre con su familia de la parroquia. Nosotros proporcionaremos el pavo. Traiga un platillo para acompañar el pavo, un postre o una botana para compartir.

23 de noviembre
 12:00 p.m. - 3:00 p.m.

Featured CD

Love Hurts: The Truth Behind Redemptive Suffering

In this presentation, Matthew Leonard focuses on the new idea of love proclaimed by Christ and how it gives meaning to human suffering, penance, and ultimately death. By looking at this issues we'll discover the secret to how we can "Rejoice in the Lord always" just like St. Paul, no matter what happens.



CD de la semana

Conversión a la Fe Católica

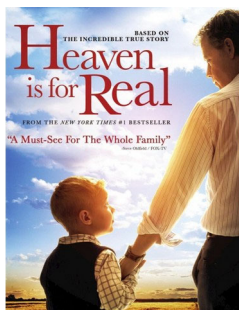
Regresa a la práctica fiel de tu religión al escuchar el testimonio del ex policía Jesse Romero, quien previamente fue campeón de kickbox. ¿Conoces a Católicos que abandonaron su fe al llegar a Estados Unidos? Vamos a reconquistarlos para Cristo en su verdadera religión con la ayuda de esta presentación. Padres que lamentan que su hijos han abandonado la Fe Católica deben llevar-



Movie Night at St. Rita

Join us for a movie night at Saint Rita on Tuesday, **November 28th** at **7:00 p.m.** in the Parish Center.

Our movie this month is **Heaven is for Real**. Small-town businessman, pastor and volunteer firefighter Todd Burpo (Greg Kinnear) and his wife are faced with the fact that their young son Colton undergoes emergency surgery. They are overjoyed at the child's miraculous recovery. Colton says that he went to heaven and back, and tells his parents things that he couldn't possibly know.



Tarde de películas en Santa Rita

Los esperamos para una tarde de películas en Santa Rita el **martes 28 de noviembre a las 7:00 p.m.** en el Centro Parroquial.

Nuestra película de este mes es **Heaven is for Real**. Un dueño de una empresa pequeña, pastor y bombero voluntario Todd Burpo (Gregg Kinnear) y su esposa se enfrentan a la realidad de que su hijo pequeño Colton necesita cirugía de emergencia. La cirugía sale bien y ellos están contentos con los resultados y es cuando su hijo les dice que fue al cielo y les cuenta a sus padres cosas que no era posible que él supiera.
En inglés con subtítulos en español.

Our office will be closed on Thursday, November 23rd and Friday, November 24th in observance of Thanksgiving

Nuestra oficina estará cerrada el jueves 23 y el viernes 24 de noviembre para conmemorar Acción de Gracias

Pro Life

Prayer warriors for life are needed on **Tuesday, November 28**, from 9 am to 5 pm at the Planned Parenthood abortion facility. The Rosary will be prayed at 2:00 p.m. with a Priest or a Deacon. Please sign up in the gathering space.



Se necesitan testigos de oración por la vida el **martes 28 de noviembre** de 9 am a 5 pm en las instalaciones de la clínica de abortos Planned Parenthood. El rosario se rezará a las 2 pm con un sacerdote o un diácono. Favor de inscribirse en la sala de acogimiento.

Por la vida

Our Lady of Guadalupe for Gringos



Our Lady of Guadalupe celebration on December 12th is a big deal in our parish. Have you wanted to know what the deal is with Our Lady of Guadalupe and why our Hispanic community adores her year round? Come to the parish center on December 12 at 7:00pm to celebrate Our Lady of Guadalupe for Gringos.

Jesus Squad Youth Group

Youth Group will be meeting on Wednesday, December 6th at 6:30pm in the Parish Center. We will be celebrating the Advent and Christmas season.

If you are going to the Mission Work Camp, your december payment will be due at this time. Can't wait to see all of you.

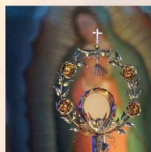
El Grupo de Oración de Santa Rita te invita a

*una noche de adoración y alabanza ante el Santísimo
viernes 1 de diciembre*

7:00 p.m.

*Iglesia Santa Rita de Casia
750 Old Indian Trail
Aurora, IL 60506*

Te esperamos



DEL 1 AL 11 DE MAYO DE 2018
mayor información
Andrea 773-474-3111
andreaminoyvida@aol.com

Peregrinación a

FATIMA
A 100 AÑOS DE LAS APARICIONES



PARISH INFORMATION

MASS SCHEDULE

Monday – Friday (English).....7:30 AM
Wednesday (Spanish).....7:05 PM
Saturday (English).....8:00 AM & 4:30 PM
Saturday (*Spanish*)6:00 PM
Sunday (English).....8:30 & 10:15 AM
Sunday (*Spanish*).....12:00 & 7:00 PM

Eden Mass (English) every 4th Monday of each month
(September–May) at 2:00pm, at Eden supportive living
311 S Lincolnway St, North Aurora, IL 60542

Reconciliation.....3:00-4:15 PM
Saturday (English & español)

Baptisms - Infants /children

Please contact the parish office 3-4 months in advance to arrange for Baptism 630-892-5918.

Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA): a process for adults to come and ask questions about the Catholic Church to prepare for Baptism or entrance into the church. For more information contact the parish office, 630-892-5918 or attend the next Come and See evening as listed in the bulletin.

Confirmation - 7th grade through junior in HS

Contact Sheryl Colwell at 630-892-5918 x251.

Adult Confirmation/1st Communion (Sacramental Prep)

Attend the next Come and See evening as listed in the bulletin.

Weddings

Minimum of 6 months required for preparation.
Contact the parish office to make an appointment with the priest.

Sick Calls

Please inform the parish office of any sick parishioners as soon as possible so a Priest can visit the hospital or residence immediately.

Religious Education

Contact: Rae Eigenhauser at 630-892-9507.

St. Rita Catholic School

Contact Mrs. Elizabeth Faxon, School Principal at 630-892-0200

Ministry of Evangelization

Adult formation, retreats, small communities.
Contact: Julieta Jacobo at 630-892-6089

St. Vincent de Paul

For emergency assistance, please call 630-892-6186 and leave a message with your contact information.

Parish Registration

Catholics who live within the parish boundaries of St. Rita Catholic Church are encouraged to register.

INFORMACIÓN PARROQUIAL

Horario de las misas

Lunes-viernes (inglés en la capilla) 7:30AM
Miércoles (español en la capilla).....7:00PM
Sábado (inglés en la capilla)8:00AM
Sábado (inglés en la iglesia) 4:30PM
Sábado (español en la iglesia) 6:00PM
Domingo (inglés en la iglesia)8:30, 10:15AM
Domingo (español en la iglesia) 12:00, 7:00PM

Confesiones

Sábado (inglés y español en la iglesia)3:00-4:15 PM

Bautismos

Favor de llamar a la oficina parroquial de 3 a 4 meses antes.
Llame a la oficina parroquial 630-892-5918

Rito de Iniciación Cristiana Para Adultos (RICA): Este es el proceso para adultos que están interesados en la iglesia católica para que vengan y hagan preguntas. Para más información llame a la oficina parroquial, 630-892-5918 o asista a la próxima sesión de Ven y Mira. Esta información está en el boletín.

Confirmación - 7mo al 11vo año

Contacte a Sheryl Colwell 630-892-5918 x251.

Confirmación/Primera comunión para adultos

Asista a la próxima sesión Ven y Mira. Información en el boletín.

Matrimonios

Necesita 6 meses de preparación matrimonial.
Favor de llamar a la oficina parroquial para hacer una cita con el padre.

Unción de los enfermos

Por favor informe a la oficina parroquial si sabe de algún feligrés enfermo tan pronto como pueda, para que un sacerdote lo visite en su casa / hospital inmediatamente.

Quinceañeras

Llame a la oficina parroquial para más información entre 10 y 12 meses antes de la fecha que desea la misa.

Educación religiosa

Contacte a Rae Eigenhauser al 630-892-9507

Escuela parroquial de Santa Rita

Contacte a la directora Elizabeth Faxon al 630-892-0200.

Ministerio de evangelización

Contacte a Julieta Jacobo al 630-892-6089

San Vicente de Paul

Para recibir ayuda parroquial llame al 630-892-6186 y deje su mensaje con su información.

Registro parroquial

Si usted es católico y vive dentro de los límites parroquiales de Santa Rita, lo invitamos a registrarse.

Protegiendo los Niños de Dios

Si todavía no han tomado el curso Protegiendo los Niños de Dios, se han programado 2 sesiones más:

Miércoles 29 de noviembre a las 6:00 p.m. y domingo 10 de diciembre a las 3:00 p.m.

Si tienen preguntas o para inscribirse, favor de llamar al teléfono 630-892-6089

Ministries – Weekend of November 25 & 26, 2017
Ministerios – fin de semana del 25 y 26 de noviembre de 2017

| | Sat, November 25 4:30 pm English | Sun, November 26 8:30 am English | Sun, November 26 10:15 am English | Dom 26 de noviembre 12:00 p.m. español | Dom 26 de noviembre 7:00 pm español |
|---|--|---|---|---|--|
| EM'S Ministros de Eucaristía | Jerry Grimes - 1 Joni Kramer - 2 LaVerne Taylor - 3 Ann Iglesias - 6 Oanh Mai - 7 Volunteer - 8 | Bob Schuerman - 1 Helen Schuerman - 2 Jerry Lubshina - 3 Julieta Jacobo - 6 Megan Bennett- 7 Sandra Lorenz - 8 | Edgar Gonzalez - 1 David Jenkins - 2 Chung Hoang - 3 Maria Hoang - 6 Donna Hughes - 7 Tracey Jenkins - 8 | Elena - 1 Lucía - 2 Honorio - 3 Guadalupe - 4 Reyba - 5 Jesús - 6 María S. - 7 Martín S. - 8 | |
| Lectors Lectores | Mary Ellen Bender - 1 Jayna Zant - 2 | Beatriz Mendoza - 1 Lynn Grant - 2 | Landa M. Midgley - 1 Sheryl Colwell - 2 | Bertha Murillo - 1 Carmen Chaidez - 2 | |
| Altar Servers Monagillos | Megan Warren Maggie Kallas Isabella Ponce | Izabel Hommowun Makenna Kinzer * Maya Rabadan * | Halena Corral Faith Aala Kayla García * | Giselle Galvez Alondra Cárdenas Ana Laura Ponce Isabella Ponce | |

| READINGS FOR THE WEEK |
|---|
| <u>Monday, November 20</u> 1 Mc 1:10-15, 41-43, 54-57, 62-63; Ps 119:53, 61, 134, 150, 155, 158; Lk 18:35-43 |
| <u>Tuesday, November 21</u> 2 Mc 6:18-31; Ps 3:2-8; Lk 19:1-10 |
| <u>Wednesday, November 22 - Cecilia, virgin and martyr</u> 2 Mc 7:1, 20-31; Ps 17:1, 5-6, 8, 15; Lk 19:11-28 |
| <u>Thursday, November 23 - Thanksgiving</u> 1 Mc 2:15-29; Ps 50:1-2, 5-6, 14-15; Lk 19:41-44 |
| <u>Friday, November 24</u> 1 Mc 4:36-37, 52-59; (Ps) 1 Chr 29:10-12; Lk 19:45-48 |
| <u>Saturday, November 25</u> 1 Mc 6:1-13; Ps 9:2-4, 6, 16, 19; Lk 20:27-40 |
| <u>Sunday, November 26 - Christ the King</u> |

| LECTURAS DE LA SEMANA |
|--|
| <u>Lunes 20 de noviembre</u> 1 Mc 1:10-15, 41-43, 54-57, 62-64; Sal 118:53, 61, 134, 150, 155, 158; Lc 18:35-43 |
| <u>Martes 21 de noviembre - Presentación de la Santísima Virgen María</u> 2 Mc 6:18-31; Sal 3:2-7; Lc 19:1-10 |
| <u>Miércoles 22 de noviembre - Santa Cecilia, virgin y mártir</u> 2 Mc 7:1, 20-31; Sal 16:1, 5-6, 8, 15; Lc 19:11-28 |
| <u>Jueves 23 de noviembre - Día de Acción de Gracias</u> 1 Mc 2:15-29; Sal 49:1-2, 5-6, 14-15; Lc 19:41-44 |
| <u>Viernes 24 de noviembre</u> 1 Mc 4:36-37, 52-59; (Sal) 1 Crónicas 29:10-12; Lc 19:45-48 |
| <u>Sábado 25 de noviembre</u> 1 Mc 6:1-13; Sal 9:2-4, 6, 16, 19; Lc 20:27-40 |
| <u>Domingo 26 noviembre - Nuestro Señor Jesucristo, Rey del Universo</u> |

Thanksgiving Day Prayer

Lord, we thank you
 For the goodness of our people
 And for the spirit of justice
 That fills this nation.
 We thank you for the beauty and fullness of the
 Land and the challenge of the cities.

We thank you for our work and our rest,
 For one another, and for our homes.
 We thank you, Lord:
 Accept our thanksgiving on this day.
 We pray and give thanks through
 Jesus Christ our Lord
 Amen

Oración en la mesa de Acción de Gracias

Oh Dios misericordioso, te damos gracias
 por tu generosidad desbordante para con nosotros.
 Gracias por la bendición de los alimentos que
 comemos y especialmente por la fiesta de este día.
 Gracias por nuestro hogar, la familia y amigos,
 especialmente por la presencia de los aquí reunidos.

Gracias por nuestra salud, nuestro trabajo y nuestro
 juego. Por favor, envía tu ayuda a aquellos que tienen
 hambre, están solos, enfermos y sufriendo la guerra
 y la violencia. Abre nuestros corazones a tu amor.
 Te pedimos tu bendición por Cristo, tu Hijo.

Amén

ED THE PLUMBER
ED THE CARPENTER
 Best Work • Best Rate
 Satisfaction Guaranteed
 As We Do All
 Our Own Work
 Lic# 055-026066
 \$\$ Parishioner Discount \$\$
630-663-1444

The Healy Chapel
 TRADITIONAL SERVICES - CREMATION
 PREPLANNING - AFTER CARE
Serving All Faiths Since 1891



(630) 897-9291
 332 W. Downer Place, Aurora 60506
 (630) 466-1330
 370 Division Dr., Sugar Grove 60554
 (off Rt. 47 at Wheeler Rd.)
 www.healychapel.com

 Presence™
 McAuley Manor

- + CMS 5-star quality rating
- + Joint Commission-accredited
- + Specializing in short-term rehabilitation
- + 24-hour skilled nursing care
- + Part of a Catholic health system

Get in touch.
 Call 630.859.3700
 400 West Sullivan Road, Aurora

Take charge of your future





Felipe Rocha
 Financial Representative
 514 N Lake St.
 Aurora, IL 60506
630-897-7746



Auto • Home • Life
 Business • Retirement

Catholic Cruises and Tours
 Brian or Sally, coordinators
 an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA
860.399.1785
 CST 2117990-70
 www.CatholicCruisesAndTours.com

Authorized Kirby, Bissell, Eureka, Hoover & Royal Warranty Service Center
ALL VAC CO.
 Vacuum Cleaners - Sales & Service
 Parishioner Since 1964
 Authorized Kirby Service Center
 Since 1979 Carpet Cleaning
 344 W. Indian Trail • Aurora
 Mike Golich-Owner (630)892-8840

KELLY Q. BENNETT
 ATTORNEY AT LAW
 PARISHIONER

- Personal Injury • Criminal Defense

(630) 264-0671
 30 South Stolp Ave., #404, Aurora
 www.bennettlawoffices.net

 *A Touch of Glass & Mirror*

939 Montgomery Avenue, Aurora, IL 60506
COMMERCIAL • RESIDENTIAL GLASS REPAIR

John R. Anderson
 Owner

Phone (630) 801-1230
 Cell (630) 558-9990
 Fax (630) 801-1280
 www.mrtouchofglass.com
 "Over 32 Years of Experience"

 *Heritage Woods of Batavia*
 An Affordable Assisted Lifestyle Community For The Older Adult

Financial Assistance Available
630-406-9440 
 www.hw-batavia-sif.com
 1079 E. Wilson St.
 Batavia

 **fox valley credit union**

Savings • Checking
 Loans • Credit Cards
 Services Open to the Community
 Se Habla Español
630-859-2276
 575 N. Broadway • Aurora
 www.foxvalleycu.com

Dieterle Memorial Home
 • Burial • Cremation
 1120 S. Broadway, Montgomery
630-897-1196
 www.dieterlememorialhome.com

catholicmatch® Illinois



CatholicMatch.com/myIL



Daleiden
 Since 1902

The Daleiden Mortuary
 220 N. Lake Street • Aurora
630-631-5500
 See our interactive website at
 www.daleidenmortuary.com

MICHEL'S PLUMBING, INC.
 FOR SERVICE CALL
225 GALE 801-9700
 LIC# 058-100942

ONE PARISH

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!



Download Our Free App or Visit **MY.ONEPARISH.COM**

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.
GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.
GREAT LOYALTY - 41% of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.
GREAT PRODUCT - 62% of households keep the church bulletin the entire week as reference.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin
 Call us at **1-800-621-5197** Email: sales@jspaluch.com

Dr. David G. Lifka
 Chiropractic • Acupuncture • Massage
(630) 898-0101
 Therapy for Back, Neck & Joint Pain
 Parishioner ◇ Aurora, IL

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

From the WLP Vault comes the Bible Story of Christmas featuring 8 Classic Christmas Carols and a reading of the Gospel of Luke 2: 4-20 by Bing Crosby!

CHRISTMAS
 with participation by THE BONAVENTURE CHOIR
 Narrated by BING CROSBY

800-566-6150
 Photo Courtesy of Bing Crosby Enterprises

Visit WLPmusic.com to purchase your copy - CD \$10.00

Photo Courtesy of Bing Crosby Enterprises

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!

Old Second NATIONAL BANK
 37 South River Street, Aurora
(630) 892-0202
 We Have All The Services You Need!

 **beldon CHICAGO WINDOWS**

\$25 Gas Card with FREE in-home estimate!

CALL NOW (630) 599-7147

New orders only. Gas card (\$25.00) with in-home estimate to homeowner(s). Limit one per household. Minimum purchase of \$2,500.00 required. Payment options available with minimum purchase and approved credit. Other restrictions may apply. Not valid with any other offer or previous job. Exp. 12/31/17. **NEW ORDERS ONLY.**

\$99 Install!

 **DMJ**
 A DEVOTED HOME HEALTH SERVICE
 YOUR HEALTH PARTNER FOR LIFE

Accredited by The Joint Commission Medicare Certified
 www.dmjhomehealthservices.com
Call today: 630-340-3527
 Fax: 866-253-2315

Compliments of
PAUL L. GREVSKES
 Attorney At Law
879-8383
 Parish Member

 *We Protect What You Value*

Fox River Insurance Agency
John Schutzius, Agency Principal
(630) 755-3566
 john@foxriverinsurance.com
 jrschutzius@aaaachicago.com
 520 Redwood Dr., Ste. 2 Aurora, IL 60506

 **Incomex**
 Tax Services

Se Habla Español
Especialista en Taxes • W-7 (ITIN)
 Servicios de Notario • E-File • Notary Public

351 E. Indian Trail **630-966-2003**
 Plaza Del Sol 981-D Aurora Ave. **630-566-2885** 380 W. Galena Blvd. **630-897-5402**

TAMMY NAILS
 PROFESSIONAL NAIL CARE FOR LADIES & MEN
630-896-9610
 931 Oak Street
 North Aurora, IL 60542

 **Fox River Insurance**
 MEMBERSHIP • AUTO • HOME • LIFE • ANNUITIES